

河北省理工科院校非外语专业硕士研究生 英语教学现状调查

张艳红, 李 静

(河北工程大学 文学院, 河北 邯郸 056038)

[摘 要] 文章通过问卷方式就河北省理工科院校非外语专业硕士研究生的英语教学现状进行了调查。通过对调查结果的对比分析, 指出研究生英语教学在教学目标设计、教学内容安排、课内外教学组织和教学方法选择几方面普遍存在的问题, 并提出了相应的改进意见。

[关键词] 河北省理工科院校; 非英语专业; 硕士研究生; 英语教学

[中图分类号] H319 [文献标识码] A [文章编号] 1673—9477(2010)03—0049—04

理工科院校是培养适应我国经济发展和国际交流需要的高级科技人才的教育基地, 在 6 年中学和 2 年大学英语的学习之后, 多数研究生们已经具备了良好的英语知识、熟练的英语技能, 他们希望通过在研究生这一高级阶段的英语学习中, 能够提高在以英语为主要传播媒体的国际交流领域, 尤其是科技领域流畅交流的语言表达能力。但目前理工科院校的研究生英语教学模式通常还较传统, 常忽视英语学习中实践性的交际活动, 非常不利于学生的自主学习兴趣的培养和交际能力的开发。所以, 在大多数理工科院校中, 许多研究生虽然具备了一定的语言知识和能力, 但当他们在撰论文或参加国际会议时仍存在很大的语言交流障碍。^{[1][2]} 他们的英语语言运用能力距离实际工作、学习的需要还相差甚远。如何克服原有教学模式的缺点, 突出理工科院校研究生英语教学的高层次性和实用性, 是理工科院校提高研究生英语教学质量所亟待解决的问题。

为促进我校研究生英语教学水平, 我们对河北省 5 所理工科院校研究生教学的实际教学环境和教学状况进行了调查, 调查结果如下:

一、生源情况

由于高校连续扩招, 理工科院校的研究生数量不断增加, 5 所被调查的理工科院校招生人数都超过了 300 其中 4 所院校的应届生比例达到 70% 以上 (如表 1 所示)。在这些新入学的研究生中, 获得英语四级证书的比例基本都在 70% 以上; 获得英语六级证书的比例大多都也不低于 40%。这说明扩招后的河北省理工科院校研究生英语学习基础虽有分化, 但普遍较好, 满足研究生英语教学高层次培养的条件。但由于受到理工科院校文理分化和重理轻文观念的影响, 部分院校学生的人文素质水平低, 对英语使用国家的历史和文化缺乏必要的了解和理解, 这极大地制约了他们英语应用能力的提高。

表 1 河北省理工科院校研究生生源情况一览表

院校	招生人数	应届毕业生比率	四级通过率	六级通过率	人文素质
院校1	330	大于70%	大于70%	大于60%	不满意
院校2	312	大于70%	大于70%	大于60%	不满意
院校3	315	50%—70%	60%—70%	40%—60%	不满意
院校4	300	大于70%	大于70%	40%—60%	满意
院校5	300	大于70%	大于70%	20%—40%	不满意

二、河北省理工科院校研究生英语教学现状

(一) 教学目标的设定

根据教育部在 1992 年 11 月制定的《非英语专业研究生英语 (第一外语) 教学大纲》 (以下简称《大纲》), “研究生外语教学的宗旨是为了使学生掌握外语这门工具, 进行本专业的学习、研究与国际交流, 为我国的社会主义建设服务。在教学中要坚持从实际出发、学以致用原则, 培养和提高研究生运用外语的能力”^[3]。研究生英语教学目标应该分为三个层次: “较熟练的阅读能力, 一定的写、译能力, 基本的听、说能力。”^[3] 它反映了当时社会对研究生外语的实际需要及研究生阶段听、说、读、写、译之间的关系。^[4]

在实际英语教学中, 如表 2 所示, 注重对研究生听、说、读、写、译基本能力的强化和巩固的院校有 2 所, 注重对研究生人文知识素养和实际交际的综合能力培养的院校有 2 所, 能集听、说、读、写、译基本能力培养、人文知识素养和实际交际的综合能力培养和研究生国际学术交流能力培养于一体的院校只有 1 所。这说明多数理工科院校的英语教学注重了英语教学的工具性和人文性, 但在实用性方面, 多数院校还重视不足。同时, 通过对听说、读、写、译能力重视程度的排序, 我们可以看出多数理工科院校的研究生英语教学对阅读能力的培养比较重视, 它体现了这些院校对大纲中“较熟练的阅读能力”的理解。在“听说、写、译”三个方面, 不同的院校有不同的理解, 但听说和写作往往会受到优先重视, 这直接反映了学生在“听、说、写”方面的学习薄弱点。

[收稿日期] 2010—06—20
[基金项目] 河北省教育厅 2009 科学研究计划项目 (编号: S091206)
[作者简介] 张艳红 (1969—), 女, 辽宁阜新人, 副教授, 研究方向: 语言文学。

表 2 河北省理工科院校研究生英语教学目标设计一览表

院校	听说、读、写、译能力重视程度顺序
	研究生英语教学目标
院校1	阅读能力-听说能力-写作能力-英汉互译能力
	强化巩固工科研究生本科阶段英语听、说、读、写、译基本能力
院校2	阅读能力-听说能力-英汉互译能力-写作能力
	增强工科研究生人文知识素养,提高学生语言实际交际的综合能力
院校3	阅读能力-写作能力-听说能力-英汉互译能力
	强化巩固工科研究生本科阶段英语听、说、读、写、译基本能力
院校4	阅读能力-写作能力-听说能力-英汉互译能力
	增强工科研究生人文知识素养,提高学生语言实际交际的综合能力
	增强工科研究生国际学术交流能力,提高学生语言实际交际的综合能力
院校5	英汉互译能力-写作能力-阅读能力-听说能力
	增强工科研究生人文知识素养,提高学生语言实际交际的综合能力

(二) 课堂教学内容安排

为突出《大纲》中规定的研究生英语教学的总目标,即使学生掌握外语这门工具,进行本专业的学习、研究与国际交流,如表 3 所示,4所院校将学术文章纳入翻译、写作和阅读课程安排。同时为了更好地了解国际资讯,尤其是有关专业方面的最新进展,2所院校将新闻材料纳入听力和翻译的课程安排。在 1所院校的授课内容安排中,我们看到文学类“英文小说节选”材料被纳入阅读课程,这说明该院校对其在提高理工科院校人文素质方面所担当的使命的认同。

表 3 河北省理工科院校研究生英语教学内容安排一览表

院校	听说	读	写	译
院校1	一般性题材 会话	英文小说节选 一般性题材文章	一般文体写作	一般性题材文章
院校2	日常会话 新闻	一般性题材文章 报刊杂志文章	一般文体写作 学术论文	一般性题材文章 新闻
院校3	一般性题材 新闻	一般性题材文章 报刊杂志文章	一般性 学术论文	一般性题材文章 学术文章
院校4	学术会议及讲座 一般性题材	一般性题材文章 工科学术文章	学术论文 一般文体写作	一般性题材文章 学术文章
院校5	日常会话 其它	一般性题材文章 工科学术文章	一般文体写作 学术论文	一般性题材文章 学术文章

(三) 课堂教学组织情况

教育部在 1998 年对《大学英语教学大纲》进行了修改,并在 2004 年初颁布了《大学英语课程教学要求》^[5],这些新的教学指导性文件不仅在全国范围内开启了大学英语教学改革的新序幕,也对研究生英语教育改革提出了新的理念。在这些文件的引导下,部分重点院校(如清华大学)开始积极进行研究生英语教学的改革实践探索。但从表 4 中可以看出,河北省的研究生教学改革步伐还很滞后。目前,虽然有 4 所院校改变了过去只开设综合英语的现状,增加了分化更为细致的英语阅读、英语视听说、英语口语等课程,并有 2 所院校开始采用“必修课+选修课”的模式组织课程,但选修课程的门类还比较单一,还没有形成满足不同学生学习目的的课程群体体系。同时在班级授课方面,有 3 所院校采用了全英的授课模式;有 2 所院校采用外教进行课程讲授,但课程门数还不丰富。在班级划分上,所有受调查院校都没有采取分级授课的模式,班容量也多属于大班上课,这和全国重点院校研究生英语教学改革力度来比较,还相去甚远。

表 4 河北省理工科院校研究生英语教学组织情况一览表

院校	授课 时限	是否 分级	班容量 (人)	是否全 英授课	课程设置	必修课程	选修课程	外教课程
院校1	一年	否	40-60	是	全部课程 为必修课	综合英语	无	无
院校2	一年	否	20-40	是	必修课+ 选修课	综合英语、英 语阅读、英汉 翻译	英语视听说、 口语	无
院校3	一年	否	40-60	是	全部课程 为必修课	综合英语、英 语视听说、英 汉翻译、 学术文章翻译	无	英语视听说
院校4	一年	否	60以上	否	必修课+ 选修课	综合英语、英 语阅读、英语 视听说	口语	口语
院校5	一年	否	40-60	否	全部课程	综合英语、英 语视听说、口 语、英语语法、 英语阅读、英汉翻 译、英美文学 选读	无	无

(四) 教学方法

如前所述,目前河北省理工科院校新入学的研究生英语基础普遍较好,但当他们应用英语进行实际交流时,仍然感到无所适从,这多源于教学中以教师为主体,以课文精讲和期终“统一考核标准出统一考卷”^[6]考查形式为主要特征的传统方法所造成的。在这种“以教师为中心的传统教学中,大多数学生只是被动地接纳知识,只能从书面上意义上发挥语言的交际功能,不能在实践中运用这种功能”^[7]。由“瑞士心理学家皮亚杰提出的构建主义认为:知识不是通过教师传授得到的,而是学生在一定的情景下,借助他人(包括教师和同学)的帮助,利用必要的学习资料,通过意义建构的方式而获得。基于构建主义的教学法要求,在学习过程中,要以学生为中心,教师是帮助者角色、利用情景、协作、会话等学习环境要素,充分发挥学生的主体性和创新精神,使学生有效地达到对当前所学知识意义建构”^[8]。基于这种理念,部分教师试图将新的教学方法和评测方法引入课堂,以实现对学生语言实际应用能力的培养。

通过对河北省理工科院校研究生英语教学方法情况的调查,我们发现(如表 5 所示),目前河北省已有部分理工科院校在教学中增添了其它注重培养学生语言实际应用能力的教学方法(2所)和评测方法(3所)作为传统教学法和评测方式的有益补充,但目前这些新的尝试还远远落后于其它重点理工科院校和大学本科阶段教学改革的层次和水平,需要进一步的实践和研究。

表 5 河北省理工科院校研究生英语教学方法情况一览表

院校	授课方法	评测方法
院校1	传统教学法	形成性评估
院校2	传统教学法	终结性评估
院校3	传统教学法、任务教学法	终结性评估
院校4	传统教学法、交际教学法	形成性评估
院校5	传统教学法	形成性评估

(五) 课外教学

虽然《非英语专业研究生英语(第一外语)教学大纲》没有对学生课外学习内容进行规划,但为了增强硕士研究生英语实际应用能力和和 2004 年颁布的《大学英语课程教学要求(试行)》相接轨,已经有部分院校

开始积极进行课外教学模式的研究。《大学英语课程教学要求》中规定:教学模式改革成功的一个重要标志就是学生个性化学习方法的形成和学生自主学习能力的发 展。新模式应允许学生随时随地选择适合自己需要的材料进行学习,应能够完成传统课堂上无法完成的听说训练,能够随时记录、了解、检测学生的学习情况以及教师的教学与辅导情况,从而能督促学生积极学习,促使学生的英语听说能力与其他实用能力有一个较快提高。鉴于我国高校大学生人数迅速增长和可利用教育资源的相对有限,我们应当充分利用多媒体、网络技术发展带来的契机,采用新的教学模式改进原来的以教师讲授为主的单一课堂教学模式。^[4]

但在所调查的 5 所院校中,如表 6 所示,只有 1 所院校迎合了这种教学模式的改革方向,为学生安排了第二课堂学习、课外辅导答疑和有时间保障的网络自主学习环节。而其余 4 所院校的教学安排还主要放在以课堂面授方面为主的第一课堂教学环节上,对学生的课外学习安排还缺乏整体上的规划。

表 6 河北省理工院校研究生英语课外教学情况一览表

院校	是否有第二课堂	课外辅导	网络自主学习
院校1	英文电影欣赏	1	2
院校2	否	否	否
院校3	否	否	否
院校4	否	若干小时	否
院校5	否	否	否

三、改善河北省理工院校研究生英语教学现状的建议

虽然自 1992 年《大纲》颁布之后,河北省研究生英语教育在实践和研究方面都形成了一定的发展思路,但随着高等学校的扩招、大学英语改革的不断深入及对研究生外语水平要求的日益提高,现有的英语教学环境和教学模式已发生很大的变化,这些都迫切需要对现有的教学模式进行调整和改变。但从以上调查可以看出,目前河北省理工院校的英语教学改革还远远落后于全国重点理工院校,还需要在研究新的教学理念和教学改革情况的基础上加大改革的广度和力度,以适应新的研究生英语改革方向和学生逐渐多元化的学习要求。

(一) 学习国内外新的教学理论,更新教育观念

新中国成立之后 60 年的外语教育,虽道路坎坷,但研究成果丰富,成效显著。^[9]在这一时期,我国英语教育吸收了大量国内外语言研究和教学研究的最新成果,获得了长足的进展,可以说大学英语教育的每一次创新都和教学理念的更新紧密相连。在长期的研究生英语教学实践中,河北省理工科研究应该摸索到真正适合自己的教学理论,并以此为基础,为学生创设更加丰富的语言情景和语言实践机会,切实提高学生的语言的交际能力。

(二) 了解大学英语改革发展动态,迎接新课标对研究生英语教学的挑战

我国的大学英语教学在近 30 年来在教学大纲、教材建设、教学方法改革、教育手段的改进、师资培养以及测试评估方面都取得了突出的进步。^[9]2004 年,国家教育部颁布了《大学英语课程教学要求》明确了大学英语未来教学将以树立以学生为主体,培养学生自主学习和跨文化学习意识,增强学生语法知识体系,大力发展计算机辅助教学为主要内容的改革方向。大学英语改革的不断深入和拓展必将对未来研究生英语教育带来极大的挑战,它迫使研究生英语教学加快从教学条件和教学模式的改革步伐,实现与学习及社会需要的对接。所以河北省理工院校应积极促进研究生教师积极参与大学英语改革的研究和实践,从而使他们拓展思路,了解最新大学英语改革动向及成果,为研究生英语教学改革积累丰富的经验。

(三) 改善教学条件,保障教学改革顺利进行

教学条件是研究生英语教学改革 的物质保证。在从传统教学时代向多媒体教学时代的转换过程中,河北省理工院校应该充分认识到多媒体技术和网络技术对以我国教师为主体的英语大班课堂教学、学生课外自主学习和教师自身发展等方面的重大影响力,加大多媒体教室和网络教师的投入和建设,在条件成熟的院校,可以实现多媒体和网络的有效结合,从而为其研究生英语教学改革中自主学习能力培养、形成性评估、师生和生生合作学习提供必要的语言环境和物质保障。同时,鉴于理工院校学生人文素质普遍较弱的现状,河北省理工院校应该积极加大图书馆人文图书资料引进力度,以增强对学生的人文素质熏陶和培养。

(四) 调整课程设置情况,满足学生多元化的学习需求

通过《大纲》可以看出,研究生英语 教学应该满足学生“学以致用”的基本需要。但由于河北省研究生扩招后,学生的英语学习背景已经出现了基本的分化,多数学生在入校之初已经具备了较好的英语语言基础知识,但也有部分学生英语学习基础较差,语言基础知识掌握不系统。在这种情况下,河北省理工院校可以采取重点理工院校,如清华大学的教学分级和课程分必修和选修的课程设置模式,逐步建立起满足学生学习语言基础知识、英语语言文学、英语国家社会文化、英语学术交流等不同要求的课程群体系,并积极组织教师筛选或编写与之相配套的教材、教案、讲义和课件,以使学生在多媒体和网络学习环境下根据自己的学习兴趣进行自主学习规划和学习。

(五) 转化教学模式,增加学生的自主学习积极性

除传统教学模式外,《大学英语课程教学要求》为大学英语教学模式提供了一种可供参考的基于计算机和课堂的英语教学模式,从而为研究生必修课英语教学提供了教学模式改革的 可参考性方案。《大学英语课程教学要求》鼓励英语教学改进原来的以教师讲授为主的单一课堂教学模式,主张“听”的训练主要在计算机网络环境下进行,辅之以课堂教学;“说”和“读”的训练既要在计算机网络环境下进行,又要有课堂教学;“写”和“译”的训练以课堂教学为主,以在计算机网络环境下的教学为辅。以这样的方式,学生可以随

时随地选择适合自己需要的材料进行学习,完成传统课堂上无法完成的听、说、读、写、译训练。在这种教学模式,教师是课堂面授的主导者,也是课下自学的辅导者和监督者,更是第二课堂活动的发起者和组织者。虽然研究生教学是更高层次的语言学习,但语言实际应用能力的培养离不开听、说、读、写、译基本能力的提高,基于计算机的英语教学模式研究和实践不仅可以弥补由于课堂授课学时限制带来的学习不足状况,也可以为其它语言知识类课程学习和语言交际能力培养实践活动提供教学参考。河北省理工科院校应积极利用学校良好的网络平台,借鉴大学英语教学模式改革思路,克服原有教学模式的缺点,积极探索适合研究生教学发展和自身教学实际的教学模式,在教学中拓宽教学平台,丰富教学组织方式,加强课内外实践环节,转变教师职能,规范学生自学习制度,提高学生英语学习和应用水平。

(六) 改变传统的评测方式,激发学生的学习兴趣

要想从根本上转变不符合现实实际的教学模式,就必须首先转变缺乏对自主学习和实践性交际活动考核评估的评测方式。河北省理工科院校要逐渐从“充斥着标准化测试方式、重复测试语言基础,清一色地打勾划叉”^[10]的终结性评估方式中走出来,形成由学生、

教师和管理部分共同参与的的形成性评估体系,从而实现研究生英语教学模式真正转变。

[参考文献]

- [1] 陈和清. 浅谈理工类硕士研究生英语教学[J]. 重庆学院学报, 2006 9(20): 85—89.
- [2] 辜同清. 非英语专业硕士研究生英语语用能力调查分析[J]. 宁波大学学报(教育科学版), 2003 2(1): 86—89.
- [3] 研究生英语教学大纲[M]. 重庆: 重庆大学出版社, 1993.
- [4] 罗立胜, 郝慕侠, 刘延. 关于非英语专业研究生英语教学大纲的几点思考[J]. 学位与研究生教育, 2000(4): 35—39.
- [5] 大学英语课程教学要求[M]. 北京: 清华大学出版社, 2004.
- [6] 邓正君, 曾成栋. 基于人文素质教育观的理工科院校大学英语教学模式初探[J]. 湖南医科大学学报(社会科学版), 2009 5(11): 142—144.
- [7] 范琳, 董会庆. 非英语专业研究生听说教学现状及改革对策[J]. 高等农业教育, 2006 (6): 74—76.
- [8] 孙芙蓉. 构建主义学习理论在英语教学中的应用[J]. 河南农业(教育版), 2008(5): 29+35.
- [9] 胡文仲. 新中国六十年外语教育的成就与缺失[J]. 外语教学与研究, 2009 3(41): 163—169.
- [10] 何福胜, 刘颖, 吴振一, 等. 研究生英语应用能力培养途径的探索[J]. 清华大学教育研究, 1997(4): 89—92.

[责任编辑: 王云江]

A survey on English teaching in colleges of science and engineering in Hebei province

ZHANG Yan-hong LI Jing

(College of Arts Hebei University of Engineering Handan 056038 China)

Abstract A survey is made on English teaching in colleges of science and engineering in Hebei province. The analysis of the questionnaires shows that problems exist in instructional objectives, content of courses, teaching organization and teaching method. The thesis also puts forward suggestions in improving the situation.

Keywords colleges of science and engineering; non-English majors; master degree candidate; English teaching

(上接第 48 页)

The relevant analysis between the self-care consciousness of the college students and its health standards

HAN Li-yang LIXiao-cai HOU Zhan-ping

(School of Arts Hebei University of Engineering Handan 056038 China)

Abstract This text applied the theory of self-care which is confined to the activities of medical care to the college students. And on the base of the positive relevant analysis between the self-care consciousness of the college students and its health standards, we explored the psychological constitution of the students' self-care awareness and the way to raise college students in health standards and health levels, so as to service for nurturing excellent talent for the Chinese characteristic socialism.

Keywords the college students; the self-care consciousness; health levels; relevance